

Jean Marc Rouillan, de Acción Directa, en libertad condicional después de 24 años de prisión

TXEMA BOFILL :: 18/05/2011

[Cat/cast] Tendrá que llevar el brazalete de control, la obligación de trabajar e indemnizar a las viudas y no disfrutará plenamente del derecho a la libertad de expresión.

[Català]

Després de 24 anys de presó Jean Marc Rouillan, exmembre d'Acció Directe, surt en llibertat condicional el dijous 19. Rouillan està bé de salut, tan físicament com psicològicament, i no ha renunciat mai als seus ideals. L'activista ha sofert més de 10 anys de reclusió en aïllament, 7 anys en un sol període, entre d'altres vexacions que ha estat denunciades al llarg dels anys pels seus familiar, amics i pels grups de suport que ara celebren veure'l en llibertat. La justícia francesa i els mitjans oficials li han demanat durant anys el penediment i la renúncia a parlar del seu passat, però no ho han aconseguit.

Jean Marc Rouillan no haurà de tornar a la presó per dormir, però portarà el braçalet de control i té l'obligació de treballar i d'indemnitzar a les vídues del general René Audran i del president de la Renault, Georges Besse, amb una part del seu salari. Tampoc gaudirà plenament del dret a la llibertat d'expressió, no podrà parlar del que va fer, fa més de dos dècades, ni perquè ho va fer. Amb aquesta ridícula amputació del dret d'expressió, un del mes elementals dels humans, el govern francès només mostra que té por, una por atàvica d'una insurrecció armada, o que ressorgeixin grups armats i facin de justiciers contra banquers, empresaris, polítics, generals, i corruptes de tota mena. La justícia francesa li ho impedeix expressament sota l'amenaça de tornar-lo a empresonar, com ja va fer l'any 2007 després que ell contestés a un periodista de L'Express: "No puc parlar sobre el passat, però el sol fet de no poder-ne parlar ja és una resposta. Si m'hagués penedit o hagués escopit sobre el nostre passat, de segur em deixarien parlar". El van condemnar per aquestes paraules a dos anys més de presó. Així les gasten a França!

El que Rouillan no pot expressar

El què Jean Marc Rouillan no pot explicar és que va promoure, fundar i encoratjar grups armats i múltiples accions violentes contra el capitalisme. No pot dir que creia que el capitalisme no cediria un canvi sense defensar-ho per les armes ni que la lluita armada era la manera de provocar una insurrecció contra la dictadura del capitalisme.

No li deixen parlar de la seva experiències en grups armats contra el sistema capitalisme, que és el causant de cents de mils de morts, de guerres, l'espoli i robatori de riqueses. Son els veritables terroristes. Exposem-ho breument. Popular: Va ser militant i membre del MIL, Movimiento Ibérico de Liberación; del GAC, Grups autònoms de Combat; del GARI, Groupes d'action révolutionnaire internationalistes, i d'Acció Directe. Grups armats que tenien les seves arrels en grups d'afinitat anarquistes, en la FAI, en els maquis, i dels que ell se sent continuador i hereu.

Acció Directe va ser l'únic grup francès que va atacar amb les armes al neoliberalisme incipient dels anys 80 de manera persistent i continuada. No els hi perdonen. Els atacs, atemptats, i sabotatges es dirigien als símbols del poder capitalisme. Per exemple, contra bancs, la borsa, contra entitats i empreses d'Israel, contra multinacionals dels EUA, contra seus del FMI, de l'OTAN, policia de tota mena, jutjats i mitjans de comunicació oficials. Subversió, sabotatge i clandestinitat eren el pa de cada dia dels membres Acció Directe.

Qui és Jean Marc Rouillan?

Jean Marc Rouillan, de 59 anys, és un francès, molt vinculat a Catalunya i a la revolució espanyola. Va lluitar contra la dictadura franquista, compromès en la lluita anticapitalista, un home d'acció, solidari amb els presoners i oprimits. Un dels pocs que va ser coherent amb el compromís de seguir la lluita armada, una lluita que duia inevitablement a la presó o a la mort.

JeanMarc Rouillan, autor de culte.

Jean Marc rouillan és també un escriptor amb una dotzena d'obres de les que es poden destacar, traduïts al castellà: Odio las mañanas, editorial Llaüt de Barcelona, sobre les presons franceses; Paul d'Epinettes de les editorials Llaüt i Pepitas de calabaza. És un relat filosòfic sobre el rol destructiu i assassí de les presons. Els seus dos llibres autobiogràfics publicats per l'editorial Virus: De memoria I. Los comienzos: otoño 1970 Toulouse, sobre la seva iniciació a la conscienciació política, les manifestacions contra el franquisme, la vida en comunitat, els exiliats anarquistes de Tolosa, la contracultura, les primeres expropiacions. De memoria II. El duelo de la inocencia: Barcelona, septiembre 1973 És el relat del comando guerriller del MIL format per Jean Claude Torres, Salvador Puig Antich i Rouillan, fins a la detenció de Puig. Explica la vida del grup guerriller a Barcelona i argumenta la tesi que Puig Antich sí que va matar a un dels policies que el va detenir. De memoria III, la curta estació dels GARI, Tolosa 1974 sortirà al setembre, editat per Agone sobre els Grups d'Acció Revolucionaris Internacionalistes i la seva acció més destacada, el segrest del banquer Suarez.

"El feixisme esborra i destrueix la memòria" va dir Jean Marc Rouillan en una ocasió i amb els seus llibres fa un esforç per a rescatar la història silenciada i tergiversada.

Jean Marc Rouillan explica l'intent d'execució de Creix, una de les poques accions polítiques del MIL (Memòries II). i Puig Antich tenia bones informacions d'on vivien els germans Creix, caps de l'odiada BPS; Brigada Polico Social de Barcelona, brutals torturadors de detinguts polítics. Eren una especie de germans Badia. (Miquel Badia fou el famós cap dels mossos d'esquadra de la República, també perseguidor i torturador d'anarquistes). Rouillan explica que durant una localització i seguiment de Creix va voler liquidar-lo a Urquinaona, sense esperar fer-ho en el lloc propici, al davant de la casa familiar a Pedralbes.

Cal fer un reconeixement a tots els mitjans llibertaris i anticapitalistes que han donat informació sobre Jean Marc Rouillan i els seus companys d'Acció Directe. Igualment agrair a tots els col·lectius, entitats i persones que han anat demanant la llibertat de Jean Marc Rouillan, en especial al grup Tokata de València (<http://boletintokata.wordpress.com/>) que han traduït i difós escrits de Jean Marc Rouillan i realitzat accions per a exigir al Govern

francès el seu alliberament, així com una serie de xerrades i presentacions dels llibres de Jean Marc Rouillan.

La premsa oficialista francesa ja està anunciant que el perillós terrorista Jean Marc Rouillan surt en llibertat i distribueix dosis de por i pànic, quan els veritable terroristes son Sarkozy, Obama, OTAN. Sempre ens informen al revés i ens distreuen!

Txema Bofill/La Bisbal d'Empordà, 17 de maig. 2011

(Article publicat a la Directa, ampliat)

[Castellano]

Después de 24 años de prisión Jean Marc Rouillan, ex miembro de Action Directe, sale en libertad condicional el jueves 19. Rouillan está bien de salud, tanto física como psicológicamente, y no ha renunciado nunca a sus ideales. La activista ha sufrido más de 10 años de reclusión en aislamiento, 7 años en un solo período, entre otras vejaciones que ha sido denunciadas a lo largo de los años por sus familiares, amigos y los grupos de apoyo que ahora celebran verlo en libertad. La justicia francesa y los medios oficiales le han pedido durante años el arrepentimiento y la renuncia a hablar de su pasado, pero no lo han conseguido.

Jean Marc Rouillan no tendrá que volver a la cárcel para dormir, pero llevará el brazalete de control y tiene la obligación de trabajar y de indemnizar a las viudas del general René Audran y del presidente de la Renault, Georges Besse, con una parte de su salario. Tampoco disfrutará plenamente del derecho a la libertad de expresión, no podrá hablar de lo que hizo, hace más de dos décadas, ni porque lo hizo. Con esta ridícula amputación del derecho de expresión, uno de mas elementales de los humanos, el gobierno francés sólo muestra que tiene miedo, un miedo atávico de una insurrección armada, o que resurjan grupos armados y hagan de justicieros contra banqueros, empresarios, políticos, generales, y corruptos de todo tipo. La justicia francesa se lo impide expresamente bajo la amenaza de volverlo a encarcelar, como ya hizo el año 2007 después de que él contestara a un periodista de L'Express: "No puedo hablar sobre el pasado, pero el solo hecho de no poder hablar ya es una respuesta. Si me hubiera arrepentido o hubiera escupido sobre nuestro pasado, de seguro me dejarían hablar ". Lo condenaron por estas palabras a dos años de prisión. ¡Así las gastan en Francia!

Lo que Rouillan no puede expresar

Lo que Jean Marc Rouillan no puede explicar es que promovió, fundó y alentar grupos armados y múltiples acciones violentas contra el capitalismo. No puede decir que creía que el capitalismo no cedería un cambio sin defenderlo por las armas ni que la lucha armada era la manera de provocar una insurrección contra la dictadura del capitalismo.

No le dejan hablar de su experiencias en grupos armados contra el sistema capitalismo, que es el causante de cientos de miles de muertos, de guerras, el expolio y robo de riquezas. Son los verdaderos terroristas. Exponemos brevemente. Popular: Fue militante y miembro del

MIL, Movimiento Ibérico de Liberación, del GAC, Grupos autónomos de Combate, del GARI, Groupes de action révolutionnaire Internationalist, y de Action Directe. Grupos armados que tenían sus raíces en grupos de afinidad anarquistas, en la FAI, en los maquis, y de los que él se siente continuador y heredero.

Action Directe fue el único grupo francés que atacó con las armas al neoliberalismo incipiente de los años 80 de manera persistente y continuada. No les perdonan. Los ataques, atentados, y sabotajes se dirigían a los símbolos del poder capitalismo. Por ejemplo, contra bancos, la bolsa, contra entidades y empresas de Israel, contra multinacionales de EEUU, contra sedes del FMI, de la OTAN, policía de todo tipo, juzgados y medios de comunicación oficiales. Subversión, sabotaje y clandestinidad eran el pan de cada día de los miembros Acción Directa.

Quién es Jean Marc Rouillan

Jean Marc Rouillan, de 59 años, es un francés, muy vinculado a Cataluña y la revolución española. Luchó contra la dictadura franquista, comprometido en la lucha anticapitalista, un hombre de acción, solidario con los prisioneros y oprimidos. Uno de los pocos que fue coherente con el compromiso de seguir la lucha armada, una lucha que llevaba inevitablemente a la cárcel o a la muerte.

Jean Marc Rouillan, autor de culto.

Jean Marc rouillan es también un escritor con una docena de obras de las que se pueden destacar, traducidos al castellano: Odio las mañanas, editorial Llaüt de Barcelona, sobre las cárceles francesas; Paul de Épinettes de las editoriales Llaüt y Pepitas de calabaza . Es un relato filosófico sobre el rol destructivo y asesino de las cárceles. Sus dos libros autobiográficos publicados por la editorial Virus: De memoria I. Los comienzos: otoño 1970 Toulouse, sobre su iniciación a la concienciación política, las manifestaciones contra el franquismo, la vida en comunidad, los exiliados anarquistas de Tolosa, la contracultura, las primeras expropiaciones. De memoria II. El duelo de la inocencia: Barcelona, septiembre 1 973 Es el relato del comando guerrillero del MIL formado por Jean Claude Torres, Salvador Puig Antich y Rouillan, hasta a la detención de Puig. Cuenta la vida del grupo guerrillero en Barcelona y argumenta la tesis de que Puig Antich sí mató a uno de los policías que lo detuvo. De memoria III, la corta estación de los GARI, Tolosa 1974 saldrá en septiembre, editado por Agone sobre los Grupos de Acción Revolucionarios Internacionalistas y su acción más destacada, el secuestro del banquero Suarez.

"El fascismo borra y destruye la memoria" dijo Jean Marc Rouillan en una ocasión y con sus libros hace un esfuerzo para rescatar la historia silenciada y tergiversada.

Jean Marc Rouillan explica el intento de ejecución de Crece, una de las pocas acciones políticas del MIL (Memorias II). ¡Puig Antich tenía buenas informaciones de donde vivían los hermanos Crece, jefes de la odiada BPS; Brigada policía social de Barcelona, brutales torturadores de detenidos políticos. Eran una especie de hermanos Badía. (Miguel Badía fue el famoso jefe de los mozos de escuadra de la República, también perseguidor y torturador de anarquistas). Rouillan explica que durante una localización y seguimiento de Crece quiso liquidarlo en Urquinaona, sin esperar hacerlo en el lugar propicio, frente a la casa familiar

en Pedralbes.

Hay que hacer un reconocimiento a todos los medios libertarios y anticapitalistas que han dado información sobre Jean Marc Rouillan y sus compañeros de Acción Directa. Igualmente agradecer a todos los colectivos, entidades y personas que han ido pidiendo la libertad de Jean Marc Rouillan, en especial al grupo Tokat de Valencia (<http://boletintokata.wordpress.com/> que han traducido y difundido escritos de Jean Marc Rouillan y realizado acciones para exigir al Gobierno francés su liberación, así como una serie de charlas y presentaciones de los libros de Jean Marc Rouillan.

La prensa oficialista francesa ya está anunciando que el peligroso terrorista Jean Marc Rouillan sale en libertad y distribuye dosis de miedo y pánico, cuando los verdaderos terroristas son Sarkozy, Obama, OTAN. ¡Siempre nos informan al revés y nos distraen!

Txema Bofill/La Bisbal d'Empordà, 17 de mayo. 2011

(Artículo publicado en la Directa, ampliado)

<https://www.lahaine.org/mundo.php/jean-marc-rouillan-de-accion-directa-en>